

Definiciones de caso y Lista de casos

Usando el Enfoque de Una Sola Salud





Taller 1



Notas para el instructor:

- ❖ *Siéntase en la libertad de modificar esta presentación según sea necesario para adaptarla a su contexto local. Si se hicieron modificaciones, por favor indicarlo usando este enunciado: **"Esta presentación ha sido modificada en parte de la versión original de los CDC"** en esta diapositiva.*
- **Diga:** Vamos continuar ahora con el tema de definiciones de caso y las listas de casos y su importancia en epidemiología.

Clave de los íconos del curso

Icono	Uso
	Objetivos de la sesión
	Diálogo de descubrimiento invita a compartir ideas y experiencias
	Actividad realizada individualmente o en grupo
	Destaca el enfoque multisectorial o el enfoque de Una Sola Salud

2

Notas para el instructor:

❖ *Estos íconos sirven como señales para ayudarlo a navegar por el contenido y saber lo que le espera.*



Objetivos de aprendizaje

Al final de esta sesión, será capaz de:

- Describir una definición de caso
- Explicar por qué es importante utilizar una definición de caso consistente para la vigilancia
- Determinar si un paciente cumple una definición de caso
- Aplicar el enfoque Una Sola Salud a la definición de los casos
- Definir una lista de casos
- Ingresar datos en una lista de casos

Notas para el instructor:

❖ ***A continuación se ofrece un resumen de los objetivos de aprendizaje, resumir los objetivos de aprendizaje es una estrategia eficaz para mejorar el pensamiento crítico!***

- **Diga:** En esta sesión se presentan en que consisten las definiciones de los caso, la importancia de utilizarlas al evaluar a los pacientes y la aplicación del enfoque Una Sola Salud a las definiciones de los caso.

Importancia de las definiciones de caso



¿Por qué son tan importantes las definiciones de caso?



4



Notas para el instructor:

- **Lee** la pregunta en voz alta.
- Pida voluntarios que compartan sus respuestas.
- **Permita** una discusión de 5 minutos. **<CLICK>** para avanzar a la siguiente diapositiva con la respuesta.

Importancia de las definiciones de caso: Respuesta



Las definiciones de caso sirven para unificar criterios para identificar casos

5



Notas para el instructor:

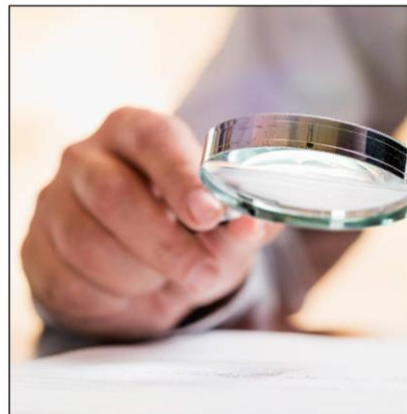
- **Explique** que las definiciones de caso son muy importantes en epidemiología porque estandarizan los criterios para identificar los casos. Compare esta respuesta con las respuestas dadas por los participantes, discuta y refuerce las respuestas similares proporcionadas. *(Por ejemplo, como han mencionado Samuel y Daniel, las definiciones de caso se utilizan para estandarizar los criterios de identificación de los casos. Aunque no se menciona aquí, Fabiola también acertó al afirmar....)*

Definición del caso

Conjunto de criterios utilizados para determinar si un caso (persona o animal) padece una determinada enfermedad, lesión, síndrome u otra afección relacionada con su salud

Aplicaciones

- Diagnóstico clínico
- Vigilancia
- Investigación de brotes
- Estudios analíticos



Notas para el instructor:

- **Diga:** Una definición de caso es un conjunto de criterios aplicados de manera uniforme para decidir si se debe clasificar a una persona o animal como portador de una enfermedad, lesión, síndrome u otra afección relacionada con su salud. Las definiciones de caso se utilizan en **medicina clínica, vigilancia, investigación de brotes y estudios epidemiológicos**.
- **Diga:** La misma enfermedad puede tener definiciones de caso ligeramente diferentes para cada una de estas aplicaciones. *(Por ejemplo, un clínico podría tratar a alguien basándose en la sospecha clínica de un diagnóstico, pero la definición de caso de vigilancia podría requerir confirmación de laboratorio. La definición de caso de un brote podría restringirse únicamente a los casos que se produzcan en una comunidad en específico o en una granja específica durante un periodo de tiempo limitado al brote).*
- **Diga:** Esta semana nos centraremos sobre todo en las definiciones de casos de vigilancia. Durante el Taller 2, abordaremos las definiciones de casos para la investigación de brotes.

Ejemplo: Definición de caso de Cólera

En una zona donde no se conoce la presencia de la enfermedad:

Caso sospechoso

- Paciente ≥ 5 años de edad con deshidratación grave o muerte por diarrea acuosa aguda

Caso confirmado

- *Vibrio cholerae* O1 u O139 se aísla de cualquier paciente con diarrea

Notas para el instructor:

- **Diga:** Esta es una definición típica de caso de vigilancia de la Organización Mundial de la Salud.
- **Pregunte:** ¿Qué observan en la definición de este caso?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **Las posibles respuestas son:**
 - Dos niveles: sospechoso y confirmado
 - La definición de caso sospechoso se basa en las características clínicas (*deshidratación, diarrea*), más un límite de edad
 - La definición de caso confirmado requiere confirmación de laboratorio
- **Diga:** En este ejemplo, el término "caso" se refiere a una persona o un paciente, pero el mismo término podría utilizarse para los animales en las definiciones de casos de enfermedades animales. En cambio, en los CDC de EE.UU., un caso se refiere a la enfermedad de una persona. Así, los CDC podrían reformular esta definición de caso como "deshidratación grave o muerte por diarrea acuosa aguda en un paciente ≥ 5 años de edad".

❖ ***Tenga en cuenta que esta definición de caso es sólo para fines de vigilancia, no para la atención clínica. Obviamente, el cólera aparece en niños menores de 5 años, y los niños menores de 5 años con diarrea acuosa aguda deben ser tratados. Sin embargo, según la OMS, la inclusión de todos los casos de diarrea acuosa aguda en el grupo de edad de 2 a 4 años en la notificación del cólera reduce enormemente la especificidad de la notificación (muchos de estos niños tienen diarrea acuosa aguda por otras causas).***

Definición de caso en la vigilancia



¿Para qué sirve la definición de un caso en la vigilancia?



8



Notas para el instructor:

- **Lea** la pregunta en voz alta.
- Pida voluntarios que compartan sus ideas.
- **Permita** una discusión de 5 minutos **<CLICK>** para avanzar a la siguiente diapositiva con la respuesta.

Definición de caso en la vigilancia: Respuesta



Determinar si el caso (humano o animal)
debe notificarse

9



Notas para el instructor:

- **Explique** que el objetivo principal de las definiciones de caso en la vigilancia es orientar sobre si se debe notificar un caso o no.
- **Diga:** Como ya se ha indicado, las definiciones de caso en la vigilancia suelen diferir de las que utilizaría un profesional sanitario para decidir si debe tratar a un paciente. Para la vigilancia, dentro de un país, cada distrito debe utilizar las definiciones de caso determinadas por el Ministerio de Salud, Agricultura o Ambiente.

Definiciones de casos en la vigilancia características

- Normalmente se centran en las características clínicas
 - Síntomas (lo que el paciente siente, experimenta)
 - Signos (hallazgos objetivos)
 - Resultados de laboratorio
- Algunos incluyen criterios demográficos (por ejemplo, edad >5 años; especie animal)
- Clasificación de los casos
 - Sospechoso
 - Probable
 - Confirmado

10



Notas para el instructor:

- **Diga:** Las definiciones de caso en la vigilancia se basan principalmente en las características clínicas de la enfermedad, entre las que se incluyen:
 - **Síntomas** (*lo que siente o experimenta el paciente, como diarrea o dolor de cabeza*)
 - **Signos** (*resultados objetivos de la exploración clínica, como temperatura de XX o soplo cardíaco*)
 - **Resultados de laboratorio** <CLICK>
- **Diga:** Algunas (*pero no muchas*) definiciones de caso en la vigilancia incluyen criterios demográficos como edad > 5 años. Muchas definiciones de vigilancia tienen niveles basados en la certeza del diagnóstico. <CLICK>
- **Diga:** La mayoría de las definiciones de caso en la vigilancia son sólo de 2 niveles e incluyen:
 - Casos sospechosos y
 - Confirmados. Los casos confirmados se limitan generalmente a aquellos en los que un laboratorio confirma el diagnóstico mediante cultivo o PCR o alguna otra prueba de laboratorio confirmatoria.
 - Las definiciones de caso de brote a veces incluyen 3 niveles.

Definición de caso en un brote

Desarrollado para definir qué casos se incluirán como parte de un brote

- Incluye información sobre **el lugar y la hora**

Caso sospechoso

Caso que cumple criterios clínicos predefinidos

Caso probable

Caso que cumple criterios clínicos Y criterios de nexo epidemiológico
O pruebas presuntivas de laboratorio

Caso confirmado

Caso confirmado por laboratorio

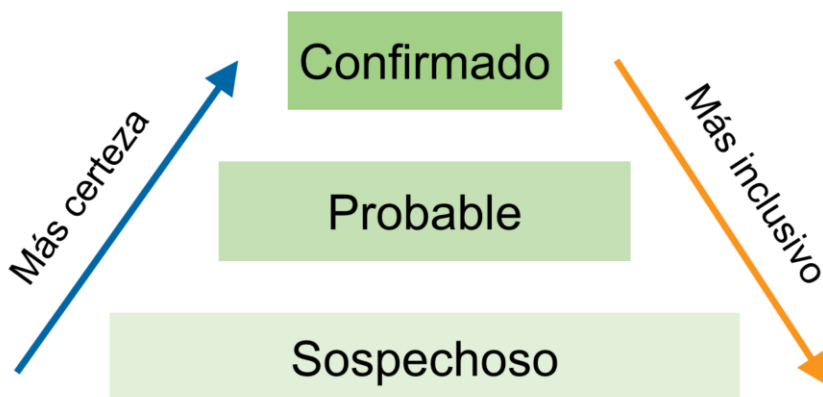
11



Notas para el instructor:

- **Diga:** Cuando se elabora una definición de caso para un brote, el objetivo es captar los casos que forman parte del brote, por lo que esta definición suele incluir información sobre un lugar o un periodo de tiempo específicos. También existen diferentes clasificaciones para las definiciones de caso en un brote, basadas en la cantidad de pruebas disponibles para demostrar que el caso formaba parte de ese brote. Las tres clasificaciones más comunes son: **<CLICK>**
 - **Sospechoso** - En el que un caso **sólo** cumple una serie de criterios clínicos predefinidos. **<CLICK>**
 - **Probable** - En el que un caso cumple tanto los criterios clínicos como los criterios que prueban un vínculo epidemiológico o alguna prueba de laboratorio presuntiva. **<CLICK>**
 - **Confirmado** - Esta definición de caso requiere el mayor número de pruebas, que suelen incluir la confirmación pro parte del laboratorio.

Definiciones de caso de 3 niveles



Notas para el instructor:

- Hay aspectos positivos y negativos en cada uno de estos niveles de definición de caso. Con un **caso confirmado**, se puede estar seguro de que se capturan los casos verdaderos, pero es probable que se pasen por alto otros casos debido a la falta de algunos datos. Sin embargo, con una definición de **caso sospechoso** es probable que se capture casi todos los casos posibles porque la definición es más inclusiva, pero muchos de esos casos podrían ser falsos positivos, lo que significa que no son realmente casos. A veces conviene ser más específico y **utilizar sólo casos confirmados**, mientras que otras veces es mejor "lanzar una red amplia" y capturar tantos casos como sea posible, aunque algunos no sean verdaderos casos.

Definición de caso de Chikungunya: Práctica (1/2)

Definición de caso en la vigilancia de Chikungunya

- **Caso sospechoso:** Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia grave o artritis no explicada por otras condiciones médicas
- **Caso confirmado:** Un caso sospechoso con confirmación de laboratorio

Notas para el instructor:

- **Diga:** Vamos a revisar definición de caso para la infección por el virus chikungunya.
- **Explique** que el chikungunya es una enfermedad que se está extendiendo por todo el mundo. Está causada por el virus chikungunya y suele provocar fiebre y dolor en las articulaciones. La transmiten mosquitos de la especie *Aedes*. **<CLICK>**

Definición de caso de Chikungunya: Práctica (2/2)

¿Cumplirían estos pacientes la definición de caso sospechoso o confirmado de chikungunya?

Paciente No.	Fiebre >38,5 C°	¿Artralgia grave o artritis? (S/N)	¿Otra enfermedad? (S/N)	¿Cumple la definición de caso?
1	Sí	Sí	No	Sospechoso
2	"se siente caliente"	Sí	No	No

14

[Herramientas para combatir el brote de chikungunya \(who.int\)](http://www.who.int)



Notas para el instructor:

- **Pida a** los participantes que utilicen la información de la tabla y las definiciones de casos de vigilancia para determinar si los 2 pacientes cumplen la definición de caso sospechoso o de caso confirmado de chikungunya.
- **Deje** que respondan 2 ó 3 participantes.
- **Pida a** los participantes que expliquen su razonamiento. **<CLICK>** para revelar la respuesta para el Paciente 1.
- **Explique** que el Paciente 1 cumple la definición de caso sospechoso. **<CLICK>** para revelar la respuesta para el Paciente 2.
- **Explique** que el Paciente 2 no.
- **Discutir** si es necesario.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (1/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



Expuesto

15



Notas para el instructor:

- **Diga:** Leamos de nuevo la definición de caso de chikungunya. Observe que requiere que una persona tenga un inicio agudo de fiebre -concretamente, fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ - y que presente artralgia grave o artritis.
- **Pregunte:** ¿La definición de caso de chikungunya sólo incluye a las personas con el virus chikungunya?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **Conteste:** No.
- **Pregunte:** ¿Deja fuera a las personas sin el virus chikungunya?

- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **Conteste:** Sí.

- **Diga:** ninguna definición de caso es perfecta. Con todas las definiciones de caso, es probable que se pasen por alto algunos casos verdaderos y que se incluyan algunos no casos, sobre todo cuando se utilizan los criterios de un caso sospechoso. Hablemos de ello. **<CLICK>**

- **Diga:** En primer lugar, considere una población en la que muchas personas han estado expuestas al virus chikungunya. Esta población está representada por el recuadro blanco.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (2/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



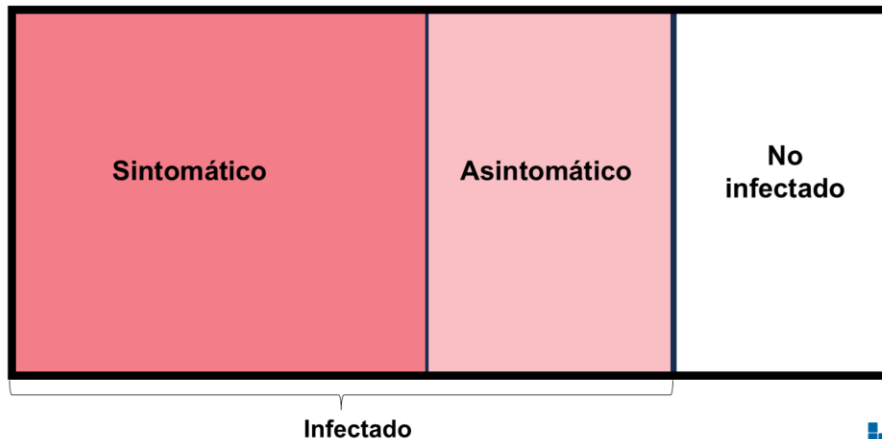
16

Notas para el instructor:

- **Diga:** Algunas personas se infectan. Las personas realmente infectadas están representadas por el recuadro color rosa claro.
- **Pregunte:** ¿Todas las personas infectadas por el virus chikungunya desarrollan síntomas?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). <CLICK> para avanzar a la siguiente diapositiva con la respuesta.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (3/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



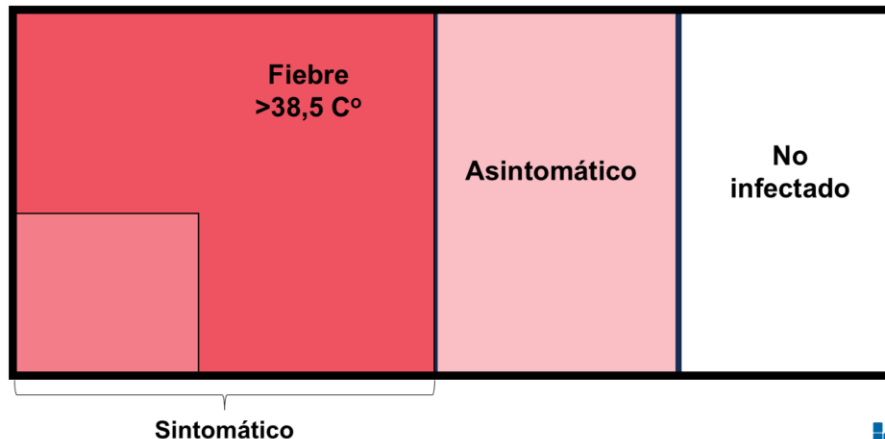
17

Notas para el instructor:

- **Respuesta:** No.
- **Diga:** De las personas infectadas, algunas serán sintomáticas, representadas por el recuadro rosa más oscuro, y otras serán asintomáticas, representadas por el recuadro rosa claro. Se calcula que entre el 12 y el 80% de las infecciones por chikungunya son asintomáticas.
- **Diga:** Cuando aplicamos nuestra definición de caso, que requiere que un caso tenga síntomas, pasaremos por alto los casos verdaderos que son asintomáticos. <CLICK> a la siguiente diapositiva.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (4/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



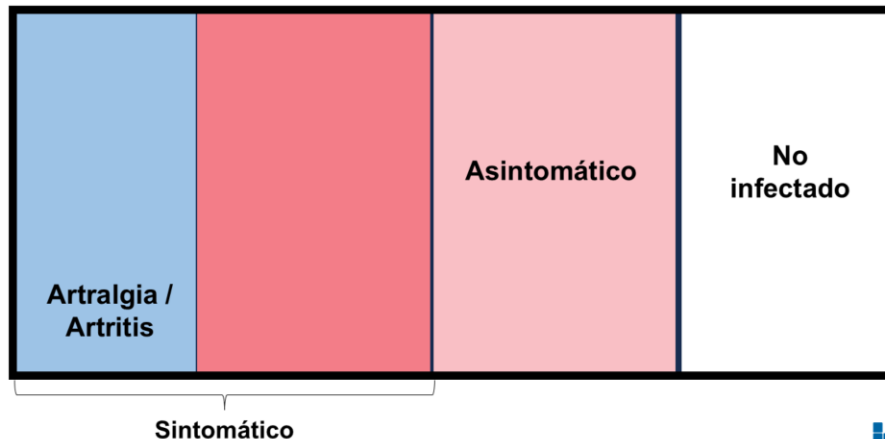
18

Notas para el instructor:

- **Diga:** Entre las personas infectadas y sintomáticas, algunas desarrollan fiebre alta y otras no. Aquellos que desarrollan fiebre alta están representados por el recuadro rojo más oscuro. Algunos casos sintomáticos que están realmente infectados van a pasar desapercibidos porque no desarrollaron fiebre alta.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (5/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



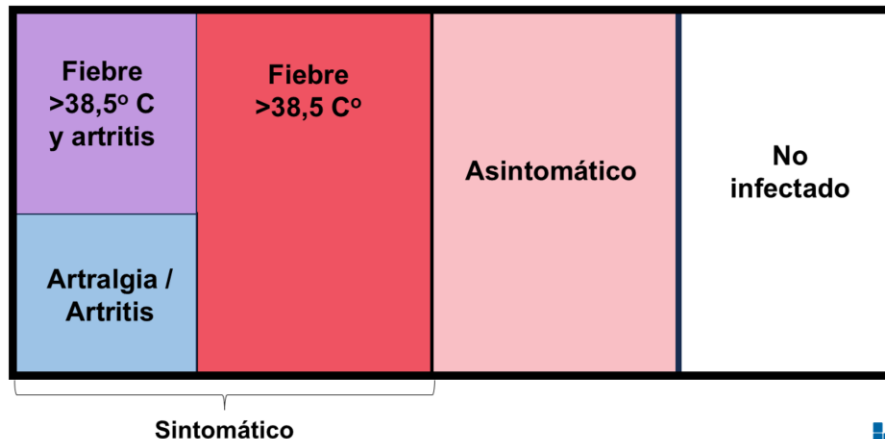
19

Notas para el instructor:

- **Diga:** Además, entre las personas sintomáticas, algunas desarrollan artritis y/o artralgias graves y otras no. Algunos de los casos sintomáticos con fiebre alta que están realmente infectados van a pasar desapercibidos porque no tienen artralgias ni artritis. **<CLICK>** para avanzar a la siguiente diapositiva.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (6/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



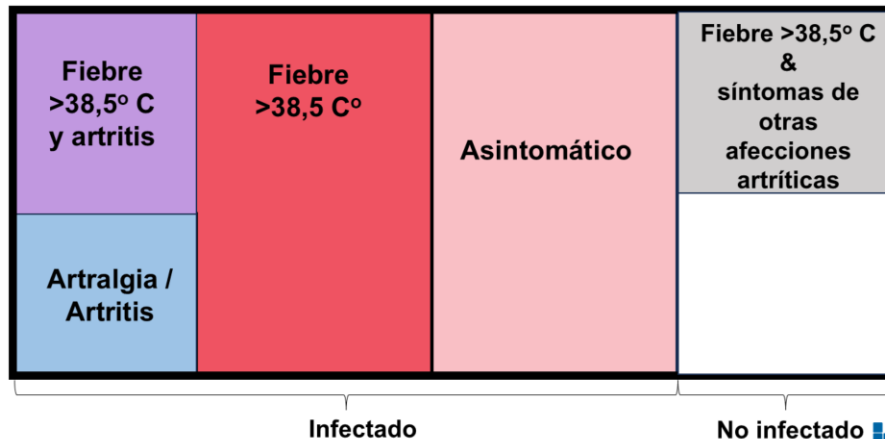
20

Notas para el instructor:

- **Diga:** Si observamos ambos síntomas juntos, se puede ver que las personas verdaderamente infectadas con fiebre alta **y** artritis y/o artralgias están representadas por el recuadro morado. Estos son los verdaderos casos que se captan con nuestra definición de caso. Las personas representadas por los recuadros rojo y azul más oscuros no se ajustarán a nuestra definición de caso porque sólo presentan un síntoma (*fiebre o artritis y/o artralgias*), no ambos.
- **Pregunte:** ¿Es el chikungunya la única enfermedad que puede causar fiebre y artritis/artralgias?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s) <CLICK> para avanzar a la siguiente diapositiva con la respuesta.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (7/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



21

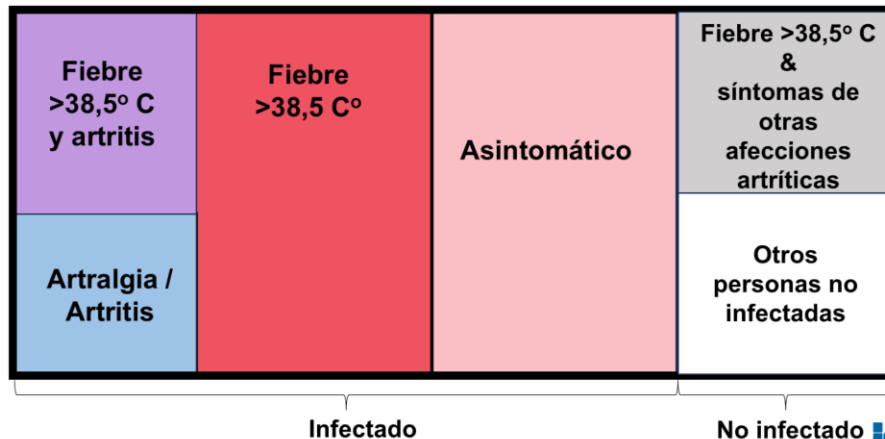


Notas para el instructor:

- **Respuesta:** No.
- **Diga:** Muchas otras afecciones pueden causar artralgias o artritis y fiebre, como la artritis séptica y la artritis reumatoidea. Las personas que tienen artritis y fiebre no relacionadas con la infección por chikungunya también presentarían ambos síntomas. Todas estas personas cumplirán la definición de caso, pero no tendrán la infección, como se representa en el recuadro gris de la derecha. **<CLICK>** a la siguiente diapositiva.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (8/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



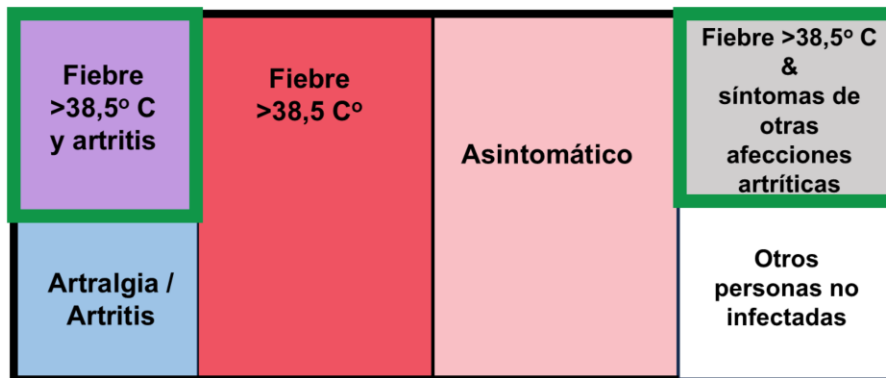
22

Notas para el instructor:

- **Diga:** La parte restante de la población que estuvo expuesta al virus pero no se infectó está representada por el recuadro blanco. Podría tratarse de personas sin síntomas, personas con fiebre alta que no se infectaron o personas con artralgia/artritis que no se infectaron. **<CLICK>** para ver la siguiente diapositiva.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (9/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



23

¿Quién cumple la definición de caso?

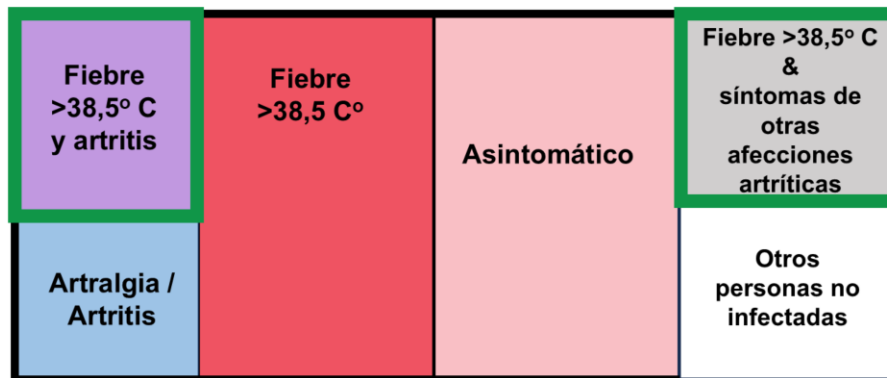


Notas para el instructor:

- **Pregunte:** Ahora, viendo a toda la población que estuvo expuesta, ¿qué recuadros representan a las personas que cumplen la definición de caso sospechoso?
- **Reconozca** las respuestas **<CLICK>** para revelar la respuesta. **Respuesta:** *Las personas representadas por los recuadros morado y gris, que ahora están enmarcados en verde.*

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (10/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



24

¿Quién responde a la definición de caso **sospechoso**?

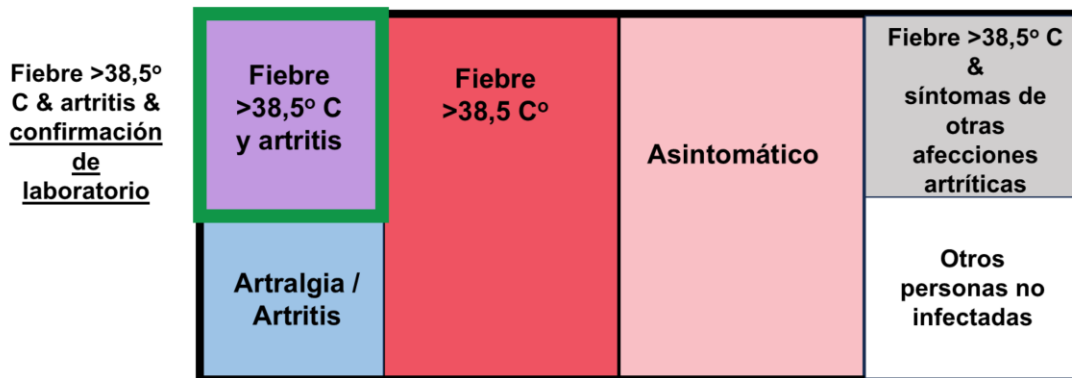


Notas para el instructor:

- **Pregunte:** ¿Qué recuadros representan a las personas que se ajustan a la definición de **caso sospechoso**?
- **Reconozca** las respuestas **<CLICK>** para revelar la respuesta. **Respuesta:** Las personas representadas por los recuadros morado y gris, que ahora están en marcados en verde.

¿Una definición de caso siempre identifica los casos verdaderos? (11/11)

Definición de caso en la vigilancia: Cualquier persona con aparición aguda de fiebre $>38,5^{\circ}\text{C}$ y artralgia severa o artritis



¿Quién cumple la definición de caso **confirmado**?

25



Notas para el instructor:

- **Pregunte:** ¿Qué recuadros representan a las personas que cumplen la definición de caso **confirmado**?
- **Reconozca** las respuestas <CLICK> para revelar la respuesta.
- **Diga:** La toma de una muestra de laboratorio adecuada puede confirmar el diagnóstico de fiebre chikungunya. Las personas representadas por el recuadro morado **que tienen confirmación de laboratorio** cumplen la definición de caso confirmado.

Aplicación de las definiciones de caso



Para completar el ejercicio,
por favor, diríjase a su cuaderno de ejercicios del participante.

26



Notas para el instructor:

- **Pida a** los participantes que consulten en su "Cuaderno de ejercicios del participante" el ejercicio titulado: **Aplicación de las definiciones de caso.**

- ❖ **Tiempo total: 30 minutos (15 minutos para la Parte 1 y 15 minutos para la Parte 2)**

- ❖ **Enlace de la referencia: <https://www.who.int/emergencies/outbreak-toolkit/disease-outbreak-toolboxes/measles-outbreak-toolbox>**

- ❖ **Divida a los participantes en 3 grupos multisectoriales. A cada grupo se le asigna**

la parte 1, 2 o 3.

- ❖ Transcurridos 15 minutos, todos los grupos vuelven a reunirse y cada uno revisa sus respuestas.

Aplicación de las definiciones de caso Ejemplo 1 (1/3)



Definición de caso de vigilancia del sarampión

- **Caso clínico sospechoso:** cualquier persona con
 - Fiebre y
 - Erupción maculopapular generalizada y
 - Tos, coriza o conjuntivitis
- **Caso confirmado:** un caso sospechoso con confirmación de laboratorio de un anticuerpo IgM positivo o un vínculo epidemiológico con casos confirmados en un brote

27



Notas para el instructor:

- **Pregunte:** ¿Qué les parece el término *fiebre* en la definición del caso?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **Respuesta:** *La fiebre no se define con más detalle en esta definición de caso. ¿Se refieren a $\geq 38^{\circ}\text{C}$, o a fiebre confirmada, o al autodiagnóstico de fiebre por parte del paciente o a que “se siente caliente”? Para este ejercicio, utilice cualquier prueba o autodiagnóstico de fiebre.*

❖ Ejercicio

- **Indique a los participantes que trabajen en grupos multisectoriales de 2-4 personas para determinar qué pacientes cumplen los criterios de casos sospechosos y confirmados y completen la tabla.**
- **Aclare los términos médicos o pida a un participante que lo haga:**
 - ☐ **Maculopapular** = protuberancias rojas, planas y pequeñas
 - ☐ **Generalizada** = extendida

- ❑ **Coriza = secreción o congestión nasal**
- ❑ **Conjuntivitis = ojos rojos**

Aplicación de las definiciones de caso Ejemplo 1 (2/3)



Información del paciente	¿Cumple la definición de caso?
Paciente 1. Niña de 14 meses con tos y fiebre (41,6°C rectal), erupción roja plana desde hace cuatro días y a la que se administró amoxicilina hace cinco días para la fiebre y la tos.	Sospechoso
Paciente 2. Niño de dos años que ahora presenta pequeñas protuberancias generalizadas, fiebre al tacto, congestión nasal, tos y ojos rojos.	Sospechoso
Enmienda del paciente 2. Los resultados de las pruebas de laboratorio se devolvieron dos días después. Los resultados fueron positivos para el anticuerpo IgM del sarampión.	Confirmado
Paciente 3. Madre de 20 años que acude a la clínica con fiebre (40,0 °C escaneo de la frente), debilidad, dolores, historial cuatro días de erupción roja con picor que ahora parecen granos o pústulas en la cara y el cuerpo, y enrojecimiento de los ojos.	No, tipo de erróneo de erupción

28



Notas para el instructor:

- **Pregunte:** ¿Cumplía cada escenario la definición de caso? ¿Cómo decidieron en qué categoría estaba cada caso?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s) <CLICK> para cada respuesta.

Aplicación de las definiciones de caso Ejemplo 1 (3/3)



Información del paciente	¿Cumple la definición de caso?
Paciente 4. Hombre de 18 años de edad, que nunca había recibido la vacuna contra el sarampión, con erupción cutánea generalizada, plana y con manchas, congestión y secreción nasal, ojos rojos y temperatura de 37,1°C; tomó paracetamol (acetaminofeno) una hora antes.	Ahora no, o sospechoso si el clínico sospecha
Paciente 5. Hija de 12 años de un funcionario del Ministerio de Salud que había recibido dos dosis de la vacuna contra el sarampión de la reciente campaña de la OMS en el país (15 meses y 5 años de edad); acudió a la clínica con una erupción en forma de parches rojos que cubría la mayor parte de la cara y el torso, una temperatura de 40 °C, secreción nasal, tos, ojos rojos y sensibilidad a la luz.	Sospechoso

29



Notas del instructor:

- **Pregunte:** ¿Cumplía cada escenario la definición de caso? ¿Cómo decidieron en qué categoría estaba cada caso?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s) <CLICK> para cada respuesta.
- ❖ **Después del ejercicio**
 - ***Pida a los participantes que compartan sus procesos de toma de decisiones.***
 - ***Aclarar los casos que se han identificado incorrectamente.***

- **Facilite la discusión.**

Aplicación de las definiciones de caso Ejemplo 2 (1/2)



Definición de caso de vigilancia de la tuberculosis bovina

- **Caso sospechoso:** bovino con signos clínicos de
 - Debilidad O
 - Pérdida de apetito y de peso O
 - Fiebre fluctuante O
 - Disnea y tos seca intermitente O
 - Signos de neumonía O
 - Diarrea O
 - Ganglios linfáticos agrandados o prominentes O
 - Prueba de la tuberculina positiva
- **Caso confirmado:** Caso sospechoso con cultivo positivo de *Mycobacterium bovis*

30



Notas para el instructor:

- **Pida a** los participantes que consulten en su "Cuaderno de ejercicios del participante" el **EJERCICIO Parte 2: Aplicación de las definiciones de caso**
- ❖ ***Tiempo total: 15 minutos.***
- ❖ ***Indique a los participantes que trabajen en grupos multisectoriales de 2-4 personas para determinar qué casos cumplen los criterios de casos sospechosos y confirmados y que completen la tabla.***

Aplicación de las definiciones de caso Ejemplo 2 (2/2)



Información del paciente	¿Cumple la definición de caso?
Escenario 1. Un toro de 5 años de una explotación lechera se presenta con pérdida de peso y aumento de la frecuencia respiratoria.	Sospechoso
Escenario 2. Un toro de 2 años que se vende a una ranchería vecina tiene una prueba de tuberculina positiva. El toro parece sano y no muestra signos o síntomas clínicos.	Sospechoso
Escenario 3. El veterinario que trabaja en un matadero examina una vaca sacrificada y encuentra tubérculos (pequeños nódulos) a lo largo de las paredes del tórax y el abdomen.	Sospechoso, no debería pasar la inspección
Escenario 4. Un veterinario realiza la necropsia de una vaca encontrada muerta en la propiedad de un hacendado. La vaca tenía el hígado, los ganglios linfáticos y los riñones agrandados.	No, no concuerda con tuberculosis
Escenario 5. En una explotación lechera se realizan pruebas de rutina para detectar la tuberculosis. Una muestra de leche tomada de una vaca fue cultivada y es positiva para <i>Mycobacterium bovis</i> .	Confirmado

31



Notas para el instructor:

❖ **Pida a un voluntario de cada grupo que dé la respuesta para cada escenario.**

- **Escenario 1:** Síntomas compatibles con tuberculosis, sin análisis de laboratorio <CLICK> para revelar la respuesta y preguntar si todos están de acuerdo.
- **Escenario 2:** Asintomático, pero prueba de tuberculina positiva. <CLICK> para revelar la respuesta y preguntar si todos están de acuerdo.
- **Escenario 3:** Lesiones encontradas durante la necropsia, no confirmadas sin análisis de laboratorio, pero como las lesiones son consistentes con tuberculosis, la carcasa del animal no pasa la inspección para ser aceptable para consumo humano. <CLICK> para revelar la respuesta y preguntar si todos están de acuerdo.

- **Escenario 4:** *las lesiones no son compatibles con tuberculosis, no es un caso sospechoso. <CLICK> para revelar la respuesta y preguntar si todos están de acuerdo.*
 - **Escenario 5:** *M. bovis se transmite a través de la leche, principal fuente de exposición a los seres humanos, <CLICK> para revelar la respuesta y preguntar si todos están de acuerdo.*
-
- **Pregunte:** ¿Qué otras pruebas se realizan en su país para detectar la tuberculosis en los animales?

 - **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s).

 - **Pregunte:** ¿Se trata de una enfermedad de notificación obligatoria?

 - **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s).

 - **Pregunte:** ¿Cuenta su país con un programa de erradicación?

 - **Facilite** una breve discusión.

Definiciones de caso estandarizadas



¿Por qué es importante disponer de definiciones de casos estandarizadas en la vigilancia?

32



Notas para el instructor:

- **Pregunte:** ¿Por qué es importante disponer de definiciones estandarizadas de caso en la vigilancia? *Si es necesario, agregue: "¿Cuáles son las consecuencias de que distintos lugares utilicen definiciones de casos diferentes para una enfermedad en particular?"*
- **Pida** algunas opiniones a los participantes.
- **Facilite** una discusión de no más de 10 minutos **<CLICK>** para avanzar a la siguiente diapositiva con las respuestas.

Definiciones de caso estandarizadas: Respuesta



- Garantizar la comparabilidad de los recuentos y patrones de enfermedades en las distintas zonas geográficas.
- Garantizar la comparabilidad de los recuentos y patrones de enfermedad a lo largo del tiempo.

33



Notas para el instructor:

- **Diga:** El uso de una definición de caso estandarizada ayuda a garantizar la comparabilidad cuando las cifras de la enfermedad se notifican desde diferentes áreas geográficas. No queríamos que una zona notificara la hepatitis E como cualquier caso de ictericia o fiebre, y otra zona notificara la hepatitis E sólo si ha sido confirmada por laboratorio. En la primera zona parecería que la hepatitis E está muy extendida, y en la segunda parecería que la hepatitis E no existe, no por las diferencias en la ocurrencia de la hepatitis E, sino por las diferencias en la definición de caso. Del mismo modo, el uso de una definición de caso estandarizada a lo largo del tiempo garantiza la comparabilidad cuando analizamos las tendencias.

¿Qué es una lista de casos?

- Tabla utilizada para la vigilancia de la salud pública o la investigación epidemiológica
- Incluye información sobre cada caso o evento
- Organizada en filas y columnas
 - Una fila por observación o caso
 - Una columna por variable

Lista de casos para la Hepatitis A aguda

# Caso	Fecha reporte	Inicio	Diagnóstico médico	Signos y síntomas			Laboratorios	Demografía	
				Náuseas	Fiebre	Ictericia		Sexo	Edad
1	10/13/23	10/02/23	Hepatitis A	1	1	1	1	H	37
2	10/15/23	10/05/23	Hepatitis A	1	1	0	1	H	35
3	10/16/23	10/06/23	Hepatitis A	0	1	1	1	M	44

34



Notas para el instructor:

- **Diga:** Pasemos a las listas de casos, también conocidas como listados de casos. Si se ha recopilado información sobre casos individuales, hay que organizarla de alguna manera. Una lista de casos es una forma de organizar la información.
- **Pregunte:** Levante la mano si ha utilizado una lista de casos en su trabajo.
- **Diga:** Una lista de casos es una tabla que contiene información clave sobre cada caso, especialmente en la investigación de un brote. Los casos pueden ser humanos, animales o ambientales y se organiza en filas y columnas, con una fila por observación o caso y una columna por variable.
<CLICK> ¡Este es un ejemplo de una lista de casos!

Datos en una lista de casos: Enfermedades humanas

Casos confirmados de fiebre amarilla, País X, Dic. 2023 - Feb. 2024

ID	Comunidad	Edad (años)	Sexo (H/M)	Fecha de inicio de la fiebre	Ictericia aguda	¿Vacuna contra la fiebre amarilla?	¿Prueba de laboratorio IGM+?
1	A	5	H	30 dic 2023	S	N	S
2	B	11	M	09 ene 2024	S	N	S
3	A	34	H	12 ene 2024	S	N	S
4	C	73	H	12 ene 2024	S	N	S
5	A	84	M	13 ene 2024	S	N	S
6	B	16	H	16 ene 2024	S	N	S
7	B	19	M	30 ene 2024	S	N	S
8	A	23	M	02 feb 2024	S	N	S
9	C	38	M	08 feb 2024	S	N	S
10	B	47	H	11 feb 2024	S	N	S
11	A	27	M	17 feb 2024	S	N	S

35

S=Sí, N=No



Notas para el instructor:

- **Diga:** Esta tabla es un ejemplo de lista de casos humanos de fiebre amarilla confirmados. Cada fila de la tabla representa a una persona infectada por el virus de la fiebre amarilla. Esta lista de casos podría proceder de un sistema de vigilancia de la fiebre amarilla o de la detección activa de casos durante un brote..
- ❖ **Explique que la primera columna de la lista de casos suele contener un identificador único, como un nombre, unas iniciales o un número de identificación.**
 - Las tres columnas siguientes de este ejemplo incluyen la ubicación (comunidad de residencia) y los datos demográficos (edad, sexo).
 - Las columnas 5 a 7 muestran la fecha de aparición de la fiebre, la ictericia clínica y los antecedentes de vacunación.
 - La última columna indica el resultado de la prueba de laboratorio para la fiebre amarilla, anticuerpos IgM específicos del virus en suero. En esta lista de casos, todos los casos dieron positivo, por lo que todos se clasificarían como casos confirmados de fiebre amarilla.

- **Diga:** Algunas oficinas compilan las listas de casos realizadas a mano en una hoja de papel. Otras utilizan programas informáticos como Excel. En algunos casos, la lista puede colgarse en un tablero de anuncios o pegarse en un escritorio. De este modo, otras personas de la oficina pueden revisar los nombres, añadir casos o actualizar la lista con los resultados de laboratorio que permitan a los funcionarios del distrito confirmar (o descartar) un caso de enfermedad.
- **Diga:** Es importante respetar la confidencialidad de los pacientes y la información de contacto y otros datos relevantes, por lo que no se utilizan nombres. En su lugar, se utiliza un número de identificación único para representar los casos!

Datos en una lista de casos: Enfermedades animales

Influenza aviar sospechada/confirmada, País Y, 2023

Fecha: 1er Enfermo	ID Granja	Especie	Total	# enfermos	Hisopo nasal	Hisopo cloacal	# muertos	Muestra nasal positiva	Muestra cloaca positiva
1/1/23	A	Pollo	535	46	42	40	15	15	15
1/1/23	A	Pato	220	31	31	31	12	11	11
1/1/23	A	Ganso	75	9	9	9	3	3	3
3/1/23	B	Pollo	255	24	24	22	18	16	17
3/1/23	B	Pato	110	15	15	15	7	7	7
4/1/23	C	Pollo	332	72	69	67	17	17	16
4/1/23	C	Pato	36	18	17	18	4	4	4
4/1/23	C	Gallina coquecha	64	29	26	26	11	10	10
6/1/23	D	Pollo	112	13	12	10	4	4	4
6/1/23	D	Pato	42	5	5	5	2	0	0

36



Notas para el instructor:

- **Diga:** A diferencia del ejemplo anterior, esta lista de casos es específica para los casos de gripe aviar en diferentes especies avícolas.
- ❖ **Explique que esto difiere de la lista de casos para la enfermedad humana al incluir la identificación de la granja (aunque esto también podría haber sido la comunidad), el número total de animales afectados en cada granja en la columna "Total", y el tipo y número de especímenes colectados.**
 - **En lugar de preguntar por la fecha de inicio de la enfermedad, esta lista de casos pregunta por la fecha del primer enfermo, es decir, la fecha en la que el primer animal de la granja enfermó. Como puede ver, las listas de casos tienen una estructura similar y pueden utilizarse con los mismos fines.**
 - **Esta lista de casos es específica para los casos de influenza aviar en diferentes especies avícolas.**
- **Pregunte:** ¿Qué más observan en esta lista de casos que sea diferente de la lista de casos para la fiebre amarilla en humanos?
- **Acuse de recibido** la(s) respuesta(s). **Respuesta:** No se colectaron datos

sobre los síntomas o la vacunación (aunque podrían recogerse); el número de muestras no siempre equivale al número de enfermos (esto también podría ocurrir en los casos humanos).

- **Diga:** La confidencialidad también se aplica a los datos sobre animales. La información sobre los propietarios de los animales y las enfermedades de los animales debe ser confidencial.

Categorías de información en una lista de casos

Información identificativa

- Nombre del caso, iniciales, identificación única

Información demográfica

- Edad, sexo, ubicación
- Especie animal, localización

¡Manténgala simple!

Información clínica

- Fecha de inicio de los síntomas
- Características clínicas, desenlace
- Resultados de laboratorio
- ¿Cumple la definición de caso?

Factores de riesgo (normalmente para los brotes)

- Las variables variarán en función de la enfermedad, el entorno

37



Notas para el instructor:

❖ **Las listas de casos incluyen un número limitado de variables clave. Estas variables se clasifican en 3 o 4 categorías de información:**

- **Información identificativa**
- **Información demográfica**
- **Información clínica**
- **Las listas de casos de brotes también pueden incluir información sobre factores de riesgo**

- **Pregunte:** ¿Qué variable de identificación incluirían? (*normalmente 1 variable*)

- **Acuse recibidas de** la(s) respuesta(s). **<CLICK> Respuesta:** *Nombre del caso, iniciales, número de identificación, número de historia clínica. Las direcciones y los números de teléfono también pueden considerarse datos identificativos.*

- **Pregunte:** ¿Qué variables demográficas incluiría? Limítese a las más importantes.

- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **<CLICK> Respuesta:** *Edad, sexo, ocasionalmente ocupación o grupo étnico, si es relevante; para animales, raza, especie y localización.*

- **Pregunte:** ¿Cómo se puede anonimizar una dirección?

- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **Respuesta:** *Convertir la dirección en coordenadas geográficas, como longitud/latitud.*

- **Pregunte:** ¿Qué variables clínicas incluiría?

- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s) **<CLICK> Respuesta:** *Fecha de aparición de los síntomas, presencia de síntomas clave, a veces desenlace (por ejemplo, vivo, hospitalizado, muerto), confirmación de laboratorio, categoría de definición del caso (confirmado, sospechoso, etc.) <CLICK>*
 La información sobre factores de riesgo variará según la enfermedad, el entorno, la población, etc.

- **Diga:** En conclusión, una lista de casos pretende ser un resumen simple. Límitela a la información más importante. **<CLICK> ¡Manténgala simple!**

Listas de casos en Una Sola Salud



- ¿Cómo pueden adaptarse las listas de casos al enfoque de Una Sola Salud?
- ¿Cuáles son las ventajas del enfoque Una Sola Salud?



38

Fuente de la imagen: CDC One Health Graphics



Notas para el instructor:

❖ **Lea la pregunta en voz alta y pida opiniones antes de pasar a la siguiente diapositiva.**

- **Pregunte:** ¿Cómo pueden adaptarse las listas de casos al enfoque de Una Sola Salud?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s).
- **Diga:** Al elaborar una lista de casos, puede considerar la posibilidad de agregar variables de exposición ambiental o animal que estén fuertemente asociadas con la enfermedad. Algunos ejemplos son las visitas a granjas, las mordeduras de animales o nadar en cuerpos de agua. También puede considerar agregar variables relacionadas con la ubicación, si hay una región geográfica o un clima específicos asociados con la presunta enfermedad. Algunos ejemplos son los viajes recientes o el contacto con personas que hayan viajado recientemente.

- **Pregunte:** ¿Cuáles son las ventajas de utilizar el enfoque Una Sola Salud?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s).
- **Diga:** Agregar factores de riesgo potenciales a la lista de casos puede ayudarle a identificar factores de riesgo potenciales que los casos tienen en común, lo cual es útil para la fase de generación de hipótesis en un brote, que se tratará más adelante en este curso.

Elaborar una lista de casos (1/3)



Para completar el ejercicio,
por favor, diríjase a su cuaderno de ejercicios del participante.

Notas para el instructor:

- **Pida a** los participantes que vayan a su "Cuaderno de ejercicios del participante" para realizar el **ejercicio titulado: Elaborar una lista de casos**
- ❖ ***Tiempo total: 25 minutos (15 minutos para crear la lista de casos, 10 minutos para discutir). <CLICK> para ver las instrucciones en la siguiente diapositiva.***

Elaborar una lista de casos (2/3)



Por su cuenta:

1. Revisar los registros del centro de salud
2. Etiquetar la fila superior de la tabla con los elementos que crea que deberían incluirse en una lista de casos
3. Crear una lista de casos para registrar eventos de malaria, neumonía o ántrax

40



Notas para el instructor:

Ejercicio: Elaborar una lista de casos

❖ ***Tiempo total: 25 minutos (15 minutos para crear la lista de casos, 10 minutos para discutir)***

❖ ***Siga estos pasos para facilitar el ejercicio:***

1. ***Dirija a los participantes a la table en blanco y al registro del centro de salud que utilizarán para este ejercicio.***
2. ***Pida a un participante que lea las instrucciones en voz alta.***
3. ***Divida la clase en 3 grupos y pida a cada grupo que elabore una lista de casos sobre una enfermedad diferente.***
4. ***Haz hincapié en el consejo: no es necesario que utilicen todas las columnas de la tabla en blanco.***
5. ***Pida a los participantes que trabajen durante 10 minutos.***

Elaborar una lista de casos (3/3)



Preguntas:

- ¿Qué elementos de datos eligió?
- ¿Cómo se decidió o por qué las eligió?
- ¿Cuántos casos hay en sus listas de casos?

Malaria

Nº ID	Fecha de visita	Nombre	Comunidad	Sexo	Edad
-------	-----------------	--------	-----------	------	------

Neumonía

Nº ID	Fecha de visita	Nombre	Comunidad	Sexo	Edad
-------	-----------------	--------	-----------	------	------

Ántrax

Nº ID	Fecha de visita	Especie	Sexo	Edad	Síndrome
-------	-----------------	---------	------	------	----------

41



Notas para el instructor:

❖ ***Solicite algunas respuestas por enfermedad. Haga clic en la diapositiva para revisar los elementos sugeridos para cada enfermedad. En general, si está creando una lista de casos para una enfermedad específica, el nombre de la enfermedad está en el título y no tiene que repetirse en cada entrada.***

- **Pregunte:** ¿Qué elementos (tipo de datos) ha elegido? ¿Cómo seleccionó, o por qué los eligió?
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). **<CLICK>**
- Pida a un voluntario del grupo que trabaja en la lista de casos para malaria

que discuta los elementos seleccionados.

- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). <CLICK>

- **Diga:** He aquí un ejemplo. <CLICK>

- Pida un voluntario del grupo que trabaja en la lista de casos para la neumonía para discutir los elementos seleccionados.
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). <CLICK>

- **Diga:** He aquí un ejemplo.<CLICK>

- Pida un voluntario del grupo que trabaja en la lista de casos para los casos de ántrax para discutir los elementos seleccionados.
- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). <CLICK>

- **Diga:** He aquí un ejemplo.

- **Pregunte:** ¿Cuántos casos hay en sus listas de casos?

- **Acuse recibo de** la(s) respuesta(s). ***Conteste: 11 casos de malaria; 6 casos de neumonía; 4 casos de ántrax.***

- **Facilite** una discusión interactiva planteando las siguientes preguntas:

- **¿En qué se parecen o diferencian las variables de una lista de casos veterinaria de las listas de casos en humanos?**

Respuesta: *la lista de casos veterinarias puede incluir variables como la raza, el tipo de cría (animal de compañía o de producción), o estar organizada de modo que cada fila sea una explotación/ granja, frente a un caso, que incluya el tipo de animal, el número de animales afectados, etc.*

- **Si está elaborando una lista de casos para una enfermedad zoonótica, ¿qué variables adicionales sería importante incluir?**

Respuesta: *exposición a animales (es decir, mordedura de animal, contacto con animales de granja, etc.)*

- **Si está elaborando una lista de casos para una exposición ambiental, ¿qué variables adicionales sería importante incluir?**

Respuesta: *vía de exposición (es decir, ingestión, contacto con la piel, inhalación, etc.)*

Resumen de la lista de casos

- Las listas de casos son herramientas prácticas y útiles para organizar los datos sobre los casos
- Las listas de casos pueden ser en papel o electrónicas
- Las listas de casos garantizan la comparación de datos colectados para cada caso
- Las listas de casos pueden adaptarse y utilizarse usando el enfoque de Una Sola Salud para:
 - Casos de animales o eventos ambientales
 - Organización de los datos por exposiciones/indicadores

42



Notas para el instructor:

- **Pida** a un voluntario que lea en voz alta las viñetas del resumen.
- **Pregunte** si hay alguna duda y responda si es necesario.

Resumen de las definiciones de casos

- Las definiciones de casos son un conjunto de criterios para clasificar a una persona o animal como portador de una determinada enfermedad, lesión u otra afección relacionada con la salud
- Los casos deben clasificarse para reflejar la certeza del diagnóstico
- Ninguna definición de caso es perfecta: algunos casos verdaderos no se registrarán, mientras que algunos no-casos se registrarán
- Una lista de casos es una tabla utilizada para la vigilancia de la salud pública o la investigación epidemiológica
- Listas de casos incluyen información sobre cada caso (persona o animal)
- Organizados en filas o columnas

43



Notas para el instructor:

❖ ***Comente brevemente cada uno de los puntos del resumen.***

- **Pregunte** si hay alguna duda.
- **Responda** a las preguntas según sea necesario.

Revisión de los objetivos

- Describir una definición de caso
- Explicar por qué es importante utilizar una definición de caso consistente para la vigilancia
- Determinar si un paciente cumple una definición de caso
- Aplicar el enfoque Una Sola Salud a la definición de los casos
- Definir una lista de casos
- Ingresar datos en una lista de casos

Notas para el instructor:

- ***Pida*** a un voluntario que lea los objetivos en voz alta.
- **Pregunte** si se han abordado adecuadamente estos objetivos. Pregunte si hace falta alguna aclaración.
- **Responda a** las preguntas o aclárelas si es necesario.